



TAFELSTERN
professional porcelain



AVANTGARDE





EXPERIMENTELLE BÜHNEN







VIELSEITIG INTERPRETIERBAR

Funktionalismus gepaart mit puristischer Ästhetik – das ist das Verständnis von moderner Foodpräsentation von heute, die klassische Aufteilung nach definierten Funktionalitäten entfällt. Gefragt sind multifunktionale Elemente, die den richtigen Rahmen für die Präsentation verschiedenster kulinarischer Leckerbissen bilden.

Functionality combined with pure aesthetic form – that is what is understood by modern food presentation today, the traditional division into defined purposes no longer applies. Multifunctional elements which create the right framework for the presentation of various culinary delights are in demand.



Le mariage de la fonctionnalité et d'une esthétique intransigeante, c'est cela, aujourd'hui, la conception d'une présentation culinaire moderne. La différenciation classique, sur la base de fonctionnalités bien définies, a disparu. Ce que l'on privilégie, ce sont des éléments multifonctionnels, capables d'offrir aux délices culinaires les plus divers un cadre de présentation optimal.

Funcionalidad conjugado con estética purista – esto es lo que se entiende hoy en día por presentación moderna de la comida, la distribución clásica según funcionalidades definidas pasó a la historia. En boga están los elementos multifuncionales que crean el ambiente ideal para la presentación de las más diversas exquisiteces culinarias.





GENUSS ZELEBRIEREN

Moderne Tischdekorationen setzen die diversen aktuellen Foodtrends dramaturgisch um. Mit AVANTGARDE bietet TAFELSTERN ein Basis-Sortiment an Tellern sowie ein Zusatzsortiment an extravaganten Platten, Tellern und Schalen mit vielfältigen Einsatzmöglichkeiten. Der Präsentationscharakter wird bei den runden Tellern durch breite konkave Fahnen noch verstärkt.

Modern table decorations set off various contemporary food creations in dramatic formations. With AVANTGARDE, TAFELSTERN offers a basic collection of plates as well as an additional collection of extravagant serving dishes, plates and bowls with a variety of uses. The appearance of the round plates is further accentuated by the wide concave rims.

Les décorations de table modernes apportent aux diverses créations culinaires d'aujourd'hui un cadre digne d'un dramaturge. Avec AVANTGARDE, TAFELSTERN propose une gamme d'assiettes de base, ainsi qu'un choix supplémentaire de plats, d'assiettes et de bols extravagants, aux possibilités d'utilisation les plus diverses. S'agissant des assiettes rondes, de larges drapeaux concaves viennent encore souligner le caractère décoratif de la présentation.

Las decoraciones de mesa modernas transforman y embellecen las diferentes creaciones culinarias de nuestros días. TAFELSTERN ofrece con AVANTGARDE un surtido básico de platos, además de un surtido adicional de sofisticados bandejas, platos y bols de todos los tamaños con muy variadas posibilidades de uso. El carácter de presentación de los platos redondos queda aún más acentuado por medio de bordes anchos y cóncavos.



Die eleganten Platten übernehmen ganz wechselnde Aufgaben. Sie dienen als klassische Serviermöglichkeit genauso perfekt wie als Teller für Vorspeisen, Hauptgerichte oder Desserts. Die unterschiedlichen geometrischen Plattenformen – Tropfen, Oval oder Spitzoval – verschaffen jeder Foodkreation einen ungewöhnlichen Auftritt.

The elegant platters can play a leading role in a wide variety of situations. The pieces can perform the classic serving role or are equally well suited for use as plates for starters, main dishes or desserts. The different styles – teardrop, oval or ogive – provide a fascinating stage for the presentation of every culinary creation.

GEKONNT VARIIEREN





Éléphants, les plats remplissent à la perfection plusieurs fonctions. En effet, pour le service classique, ils s'avèrent parfaits comme assiettes pour servir aussi bien les entrées, les plats que les desserts. Leurs différentes formes géométriques, en goutte, ovales ou en feuille, confèrent à chaque création culinaire une mise en scène insolite.

Las elegantes bandejas tienen funciones muy diversas. Pueden utilizarse en su función clásica para servir, aunque también son perfectas como plato para el aperitivo, plato principal o postre. Las diferentes formas geométricas de las bandejas (en forma de gota, ovalada o muy ovalada) hacen de cada creación gourmet una obra única.



EINLADEND INSZENIEREN

Mit dem Sortiment von AVANTGARDE fällt das kreative Spiel mit den verschiedenen Formen besonders leicht. Das großzügige Rund der tiefen Teller mit der ausgeprägten Fahne inspiriert zu konzentrischen Speisen-Arrangements.

The creative combination of different styles is made particularly easy by the pieces in the AVANTGARDE collection. The generous roundness of the deep plates and their distinctive rims provide inspiration for concentric food arrangements.

Avec la gamme d'AVANTGARDE et ses différentes formes, la créativité devient un jeu d'enfant. L'arrondi généreux des assiettes creuses, dotées de larges bords, inspirent à la création d'arrangements concentriques.

La variedad de AVANTGARDE da rienda suelta a la creatividad gracias a las diversas formas. La amplia gama de platos hondos con sus pronunciados bordes sirven de inspiración para una disposición concéntrica de las creaciones.



Mit einer überschaubaren Anzahl an Elementen gelangen immer neue Zusammenstellungen. AVANTGARDE lädt dazu ein, die charakteristischen tropfenförmigen Platten harmonisch zu fächern. Die Kombination von Kreisen, Ellipsen und Spitzovalen eröffnet interessante neue Spannungsfelder.

The small but select number of elements guarantees the success of new and different combinations, time and time again. AVANTGARDE extends an invitation to present the characteristic teardrop platters in harmonious arrangements. The fascinating combination of circles, ellipses and ogives generates new and exciting perspectives.

ÄSTHETISCHE KOMPOSITIONEN



reddot



Avec un nombre bien défini d'éléments, de nouvelles compositions sont sans cesse possibles et imaginables. AVANTGARDE invite à arranger harmonieusement les plats caractéristiques en forme de goutte. La combinaison de cercles, d'ellipses et de plats en forme de feuille ouvre de nouvelles possibilités de contrastes.

Con una importante cantidad de elementos se consiguen siempre nuevas combinaciones. AVANTGARDE abre un amplio abanico de posibilidades para disponer con armonía las características bandejas en forma de gota. La combinación de círculos, elipses y óvalos establece nuevos e interesantes campos de fuerza.



Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° N° de art.
---	----------------------	---

AVANTGARDE



Teller flach Plate flat Assiette plate Plato llano	17/6.8 23/9.2 27/10.8 29/11.6 32/12.8	15 0017 15 0023 15 0027 15 0029 15 0032
---	---	---



Teller tief Plate deep Assiette creuse Plato hondo	14/5.6 20/8.0 24/9.6 28/11.2 32/12.8	15 0114 15 0120 15 0124 15 0128 15 0132
---	--	---



Platte Tropfen Platter Plat Fuente en forma de gota	20/8.0 28/11.2 37/14.8	15 2620 15 2628 15 2637
--	------------------------------	-------------------------------



Schale Tropfen Tear-shaped bowl Bol forme goutte Bol gota	17/6.8 23/9.2 27/10.8	15 3817 15 3323 15 3327
--	-----------------------------	-------------------------------



Platte Spitzoval Ellipse serving dish Plat ovale pointé Plato ojival	39/15.6 46/18.4	15 2039 15 2046
---	--------------------	--------------------



Platte oval Platter oval Plat ovale Plato ovalado	40/16	15 2040
--	-------	---------

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° N° de art.
---	----------------------	---

AVANTGARDE



Suppentasse Soup cup and saucer Tasse à consommé et soucoupe Taza para sopa con platillo		
---	--	--



Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	0,25/8.0 17/6.8	15 2871 15 6917
--	--------------------	--------------------



Suppentasse ohne Henkel Soup bowl no handles and saucer Tasse à consommé s.anse et soucoupe Taza para sopa sin asa con platillo		
--	--	--



Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	0,25/8.0 17/6.8	15 6671 15 6917
--	--------------------	--------------------



Suppentasse ohne Henkel Soup bowl no handles and saucer Tasse à consommé s.anse et soucoupe Taza para sopa sin asa con platillo		
--	--	--



Obere · Cup · Tasse · Taza Teller flach · Plate flat Assiette plate · Plato llano	0,35/11.8 17/6.8	15 6685 15 0017
---	---------------------	--------------------

ESPRESSO



Untere Saucer Soucoupe Platillo	14/5.6	15 6908
--	--------	---------

KAFFEE / TEE



Kombi-Untere Combi Saucer Soucoupe assorti Platillo combi	16/6.4	15 6918
--	--------	---------

Untere passend für Obere Form
Saucer suitable for cup shape
Soucoupe utilisable avec tasse forme
Platillo utilizable con taza modelo

70 COFFEEINGS / 32 RELATION TODAY /
65 SOLUTIONS / 35 CONTOUR

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art.-No.
art. n°
N° de art.

SEITE · PAGE 6



Schale/Sauciere Chicoree
Bowl/Sauce-boat Chicory
Bol/Sauciere Endive
Bol/Salsera Endibia

0,24/7.7 90 6124



Schale rund
Tray round
Assiette rond
Caja redondo

17/6.8 90 5717



Bowl
Bowl
Bol
Bol

0,09/2.9 79 6509

Kombi-Artikel Form
Combi Article shape
Article assorti forme
Articulo combi modelo

90 ESSENTIALS

SEITE · PAGE 7



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

20/8.0 70 1220



Bowl hoch
Bowl tall
Bol haute
Bol alta

0,09/2.9 60 6659

Kombi-Artikel Form
Combi Article shape
Article assorti forme
Articulo combi modelo

70 COFFEELINGS / 60 INSPIRATION

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art.-No.
art. n°
N° de art.

SEITE · PAGE 9



Blumenschale
Flower shaped bowl
Coupe en forme de fleur
Bol petalo

19/7.6 79 6120

Kombi-Artikel Form
Combi Article shape
Article assorti forme
Articulo combi modelo

79 SHOWPIECES

SEITE · PAGE 11



Suppenschale
Soup bowl
Bol à consommé
Bol para sopa

0,50/16.0 65 6095



Deckel Suppenschale
Lid for soup bowl
Couvercle pour bol à consommé
Tapa de bol para sopa

14x14/ 65 6096



Salzstreuer
Salt shaker
Salière
Salero

6/2.4 60 4010



Pfefferstreuer
Pepper shaker
Poivrier
Pimentero

6/2.4 60 4020

Kombi-Artikel Form
Combi Article shape
Article assorti forme
Articulo combi modelo

65 SOLUTIONS / 60 INSPIRATION



TAFELSTERN
professional porcelain

TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com